

Né en Inde, Prem Rawat, également appelé Maharaji, parcourt le monde depuis 40 ans pour parler de la paix. « La paix est possible, affirme-t-il, et elle commence avec chaque être humain. »

Au-delà des mots, il propose un moyen concret de ressentir la paix qui est déjà en nous.

RESTER

en contact

N° 12

Lettre d'information sur la diffusion du message de Prem Rawat

SOMMAIRE

- La liberté intérieure : Maharaji prend la parole dans une prison pour femmes en Argentine
- Des initiatives originales en Europe
- Un point sur les traductions en français des retransmissions et des webcasts
- Initiative Mondiale de Paix
- Offres de participation
- Un bon Signes
- Brèves

La liberté intérieure : Maharaji prend la parole dans une prison pour femmes en Argentine

Par Marcela Isaurralde

« Dans cet endroit où tout est obscurité, où nous sommes toutes enfermées, vous m'avez apporté la clé de la paix intérieure. Mon corps est dans les ténèbres, mais mon esprit est libre. »

P.L., une détenue de l'Unité 31

Ezeiza, Argentine, Prison pour femmes Notre-Dame de Saint-Nicolas, Unité 31, le 7 septembre.

Il est très tôt ce matin-là. Nous sommes à trente kilomètres de Buenos Aires, dans une région de pénitenciers fédéraux. Avec l'équipe technique, nous sommes là pour préparer la salle : un grand gymnase haut de plafond, dans l'Unité 31 de la prison pour femmes.

Les détenues nous attendent déjà. Benita, qui a reçu la Connaissance en prison, Marcelina, une très jeune femme, Emma, Patricia, Graciela, "Granma", Alexandra, Mirta et les autres. Avant même qu'on le demande, elles s'activent à balayer le gymnase, à nettoyer les toilettes et épousseter les chaises. D'autres vont à la boulangerie de la prison pour nous rapporter un petit-déjeuner : du pain frais et des biscuits.

Le cadre est sobre : une petite estrade et un pupitre en bois face à de simples chaises. Mais tout le monde est joyeux. La fête a déjà commencé.

Ces femmes n'en sont pas à leur première invitation adressée à Maharaji. Elles lui ont écrit. Elles ont plaidé leur cause : « Si la paix est le parfum de Dieu, s'il vous plaît, apportez-nous en, nous en avons besoin. »

Alors que c'est sur le point de se passer, elles arrivent à peine à croire.

« Nos familles, nos amis ne nous rendent pas visite, commentent-elle. Ils restent sourds à nos appels. Mais Maharaji ne nous a pas oubliées. Il a répondu à notre invitation et notre rêve est devenu réalité. »

Tous les mardis depuis trois ans, nous leur avons rendu visite pour leur apporter des cassettes de discours de Maharaji, des revues, des piles, des gâteaux et des friandises. Elles sont incarcérées pour toutes sortes de raisons : trafic ou contrebande de drogues (elles ont été utilisées comme passeurs), meurtre, vol. Beaucoup sont très jeunes. Certaines ont accouché en prison et viennent à nos rencontres leurs enfants dans les bras ou dans des poussettes. Elles ont toutes un passé difficile, vécu dans une grande misère. Certaines ne savaient ni lire ni écrire mais prennent maintenant des cours en prison. Marcelina pouvait à peine parler lorsque nous avons fait sa connaissance.

Nous les avons vues sortir de la dépression, du désespoir, de la solitude et se relever de vies brisées. À chacune de nos visites, elles nous remerciaient de leur faire parvenir le message de Maharaji. Nous avons vu aussi leurs



visages se remplir de joie et d'amour. Certaines se préparent à recevoir la Connaissance à travers le processus des Clés.

Elles ont un livre d'or dans lequel elles peuvent s'exprimer. En voici deux extraits :

« M, merci de m'avoir rappelé ce que je savais déjà mais que j'avais oublié : comment me trouver moi-même. Je t'aime, tu es dans mes prières aux côtés des personnes qui me sont les plus chères. » **C.S.**

« Une fois qu'une fleur s'est ouverte au soleil, elle ne peut retourner à l'état de bourgeon... Je me trouve dans cette situation-là. Merci, M, pour ton message. » **A.N.**

La matinée passe. La pièce se remplit de joie. Les gens se sourient et s'embrassent. Les femmes apportent des présents faits main et joliment emballés : un grand coussin avec ces mots brodés « Merci pour ta venue à l'Unité 31 » ; un mouchoir brodé aux initiales P.R. ; une chanson enregistrée par Benita ; plusieurs cassettes où elles expriment leurs sentiments.

Il est presque quatre heures de l'après-midi, la conférence va commencer. Chacun entre tour à tour dans la pièce, le sourire aux lèvres, marchant tranquillement, comme s'il transportait un trésor avec lui : 120 personnes au total, dont 55 détenues. Quinze n'ont pu venir car privées de sortie, une punition qui en fait pleurer plus d'une.

Une partie des chaises est occupée par des membres de l'administration pénitentiaire, des directeurs d'autres prisons, les organisateurs de la conférence et leurs invités, et enfin par quelques-uns d'entre nous impliqués dans ce projet pour les prisons. Les détenues sont assises du côté gauche de la salle, le personnel administratif



et les invités, du côté droit. Ceux qui ne comprennent pas l'anglais ont des écouteurs, sauf les gardiens de service, qui sont debout au fond, pour surveiller les femmes : ce qui va se dire ne les intéresse pas. L'aumônier de la prison, accompagné de deux assistants, est venu pour prendre des notes.

Maharaji entre dans la salle. Il porte un costume sombre, une cravate jaune et arbore un large sourire. Peu de temps après, les détenues rient beaucoup lorsqu'il raconte l'histoire du lionceau qui se prenait pour un mouton. Il leur parle de la liberté et elles fondent en larmes. Lorsqu'il pose une question, toutes répondent. Elles sont simplement là, avec lui. Il dit à ces femmes que les gens dehors sont aussi prisonniers, non pas derrière des barreaux, mais prisonniers de leurs peurs, de leurs désirs et de leurs pensées. « Oui, oui ! » approuvent-elles. Et les voilà qui pleurent de plus belle.

Les gardiens sont subitement intéressés et réclament des écouteurs. L'aumônier et ses assistants se mettent à rire et en oublient leurs notes.

Maharaji termine son discours. Nous montons sur l'estrade pour lui remettre les présents des femmes car le règlement interdit qu'elles le fassent elles-mêmes. Il a un large sourire et l'air vraiment heureux. Puis il demande si quelqu'un veut lui parler.

Nous n'avions prévu que quatre interventions, mais beaucoup se saisissent du micro. « Si ce n'est pas irrespectueux, puis-je vous appeler "mon ami" ? », demande Patricia. Lorsque Maharaji acquiesce, elle lui dit qu'elle est en train de lire sa biographie, *La paix est possible*, et lui demande de la signer. Il accepte et elle lui tend un exemplaire du livre.

Maharaji répond à chacune d'entre elles. Il est gentil avec ces femmes, et très attentionné. Lorsqu'il a terminé, le directeur de la prison prend la parole : « Je suis entièrement d'accord



avec M. Prem Rawat lorsqu'il dit que nous, à l'extérieur, sommes prisonniers de nos peurs et de nos désirs. Je veux moi aussi partir à la découverte de cette vraie liberté et en savoir plus sur son message. » Il exprime combien il est touché par ce qu'il vient d'entendre et raconte comment Benita est un bel exemple de métamorphose.

Maharaji quitte la salle sous un tonnerre d'applaudissements auquel participent même les gardiens.

Tout d'un coup, les barrières entre les détenues et le personnel de la prison disparaissent. Tout le monde s'étreint, riant et pleurant. Alexandra n'en revient pas. « Je sais que c'est quelqu'un d'important qui parle dans des tas d'endroits très bien, mais aujourd'hui, c'est ici qu'il est venu. Il est tellement humble, tellement gentil et plein d'amour. »

Le prêtre nous demande de la documentation. Plus tard nous allons remercier le directeur de la prison, et il nous confie qu'un autre directeur présent à la conférence nous invite à présenter l'enseignement de Maharaji dans son établissement. Il aimerait avoir des exemplaires dédicacés de sa biographie, pour lui et ses amis.

Les femmes se pressent autour de nous pour nous faire part de leurs sentiments. « Il m'a fait pleurer et pourtant ce n'est pas facile de faire pleurer quelqu'un en prison, nous dit "Granma". Nous sommes si dures ici. »

Graciela acquiesce : « J'avais des doutes sur Maharaji. Qu'allait-il bien pouvoir

me dire ? Les choses sont si faciles là dehors. Mais lorsqu'il a commencé à parler, mon cœur s'est ouvert et il a balayé mes idées préconçues. »

Une employée de la prison nous confie qu'elle aussi a eu des doutes. « Maintenant que je l'ai entendu s'exprimer, je comprends mieux. Il est si simple, si paisible. Je vais rapporter de la documentation pour moi, ma sœur et mes amis. »

Benita commence à jouer de la guitare et chante une chanson qu'elle a composée la nuit précédente :

« Ici en Argentine, je chante ma chanson pour toi. J'ai compris que cette vie était un cadeau grâce à toi. Je porte dans mon âme des paroles de paix qui comblent mon être. Je veux que tu saches que je garderai en moi tout cet amour que je ressens. Je te dis au revoir, remplie de joie. Je t'offre ma chanson. C'est un présent pour toi. »

Les détenues ne veulent plus quitter le gymnase, mais les gardiens les appellent gentiment. Tout en sortant les unes derrière les autres, les larmes aux yeux, elles ne cessent de nous remercier. Nous sortons tous en silence.

Benita a l'intention de diffuser le message de Maharaji à l'intérieur de la prison, afin que d'autres détenues puissent recevoir la Connaissance. Elle s'est proposée pour assurer la distribution des Clés et est en train d'enregistrer une cassette audio pour l'envoyer à des détenus d'autres prisons qu'elle connaît. Mardi prochain, nous leur rendrons à nouveau visite.



Un point sur les traductions en français des retransmissions et des webcasts

WOPG réorganise le secteur des traductions, des retransmissions et des webcasts. Des formations seront mises en place pour les personnes qui souhaitent se joindre à ces équipes. Pour cela des offres de participation seront à pourvoir dans le domaine de la traduction y compris sur les aspects techniques comme l'enregistrement.

Retransmissions

Depuis le 23 octobre, les retransmissions en livestream (en différé) de WOPG sont systématiquement traduites en français, en qualité compa-

nable à celle d'une traduction en direct.

Webcasts

Pour les webcasts (vidéos en ligne sur WOPG), un deuxième enregistrement est réalisé, à partir d'une traduction plus élaborée.

Les pages du site www.wopg.org permettant d'accéder aux livestreams et aux webcasts seront prochainement traduites en français.

Emissions de télévisions

Les émissions de télévision Words of Peace (Paroles de Paix) sont à nou-

veau produites en France pour les pays francophones. Elles sont actuellement diffusées sur une chaîne de télévision au Bénin. Elles sont aussi disponibles en DVD via Médiathèque France. Ces DVD contiennent des épisodes d'environ 25 minutes, et intègrent une courte biographie de Prem Rawat, ainsi que des coordonnées pour en savoir plus (France, Bénin, Tahiti...).

Internet

• Le site www.parolesdepaix.fr a enrichi récemment son catalogue en ligne

de vidéos de présentation. On peut y trouver aussi quelques conférences téléchargeables au format audio mp3.

- Sur YouTube, deux sites proposent aussi des vidéos (notamment certaines conférences non encore diffusées sur WOPG) : gupod14 et shakuado. À noter que leur qualité d'image n'est pas suffisante pour une projection sur grand écran.

- Un blog rassemble les liens de conférences traduites : <http://berlemaire.unblog.fr>

Des nouveaux DVD de présentation sont disponibles à Médiathèque France - BP 80028 - 34990 Juvignac

1 La paix est le parfum de Dieu
L'existence est votre maison
Votre véritable quête

2 L'océan dans la goutte
La joie de la simplicité
Mazarra del Vallo

3 Allumer mille bougies (Potenza)
Faites la connexion (Santa Monica)
Vous êtes l'ange (Barcelone)

Des initiatives originales en Europe

Autriche

Deux actions principales sont menées actuellement en Autriche :

Paroles de Paix à la télévision

Les émissions sont diffusées sur une station locale qui émet via le satellite Astra, permettant une audience plus large dans le pays. Des cartes de visite ont été spécialement imprimées pour aider à la promotion de ces émissions. La station de télévision va produire en grand nombre un DVD à bas prix d'un des épisodes de Paroles de Paix.



Aller à la rencontre des gens

Plutôt que d'inviter les gens à des soirées de présentation, des bénévoles autrichiens sont allés à leur rencontre :

- en participant à des manifestations déjà existantes, comme des expositions ou des foires.

Par exemple, un écrivain a organisé dans un musée, à l'occasion d'une manifestation intitulée « La longue nuit des musées », une lecture publique sous le titre « Littérature et spiritualité ». Elle a été suivie d'une projection d'un diaporama, de clips vidéos, d'un petit concert et d'une courte présentation du message.

- en participant à des rencontres ou des forums, à titre personnel, afin d'établir des contacts pour présenter le message au sein d'autres associations. La rencontre, par ce biais, d'un autrichien d'origine indienne a permis d'organiser une présentation au temple hindou de Vienne. À la suite de cela, un participant a invité une vingtaine de ses amis à une projection privée chez lui. Certains d'entre eux suivent maintenant le processus des Clés.

Irlande

- Une campagne publicitaire a été organisée en mai dernier pour informer la population irlandaise de l'existence du message de Prem Rawat. Une annonce de 30 secondes a été diffusée sur une période de 15 jours, à raison de 56 passages sur une radio nationale et 106 passages sur deux radios régionales. Il en a résulté une augmentation de 600 visites supplémentaires du site wordsofpeace.ie, 300 personnes ont regardé des vidéos et 10 se sont inscrites à la liste de diffusion.

- Une émission hebdomadaire est passée sur une radio locale de l'ouest du pays, avec la création d'un groupe sur Facebook « Community Radio Initiatives ».

- Des cartes WOPG double-pages ont été éditées, avec les adresses conjointes des sites wopg.org et wordsofpeace.ie. Ces cartes sont placées sur des présentoirs dans des endroits stratégiques ou mises à la disposition des personnes ayant appris les techniques de la Connaissance et des aspirants.

Italie

- Les Italiens mettent en place des conférences de prestige au sein d'institutions gouvernementales. Une équipe s'est constituée pour organiser et synchroniser ces initiatives et déjà quelques belles opportunités se profilent à l'horizon 2011.

- La production et la distribution de DVD est toujours importante en Italie (5 000 ex.), avec des autorisations lé-

gales pour la diffusion dans des boutiques et des librairies.

- Suite à la conférence de prestige qu'a donné Prem Rawat à Mazara del Vallo en 2008, la municipalité a décidé de décerner un « Prix Prem Rawat de la Paix ». En juin de l'année prochaine, les deux meilleurs projets se verront décerner ce prix.

- Cette année le magazine ADI n° 5 a été imprimé à 1000 exemplaires. La distribution se fait par contact personnel et la mise à disposition dans des librairies, des salles d'attente de médecins, de dentistes ou d'avocats...

- Très prochainement, des diffusions vont commencer sur TV Sky. Une réflexion est en cours pour faire la promotion de ce programme dans tout le pays.

Initiative Mondiale de Paix

Ceux d'entre nous qui font l'expérience de la Connaissance que propose Prem Rawat ont vu leur vie changer vers plus de joie, d'amour, de satisfaction et de paix. Lui-même a cette vision que chaque être humain devrait avoir l'opportunité d'entendre son message pour pouvoir ensuite, s'il le souhaite, l'explorer, apprendre et en profiter durant sa vie entière.

Il y a un an environ, Prem Rawat a entamé une transition vers une nouvelle plateforme pour faire de cette vision une réalité. Un nouveau département vient d'être créé pour diffuser son message de paix à une échelle mondiale, en fournissant les ressources nécessaires pour que chaque personne puisse en profiter au maximum.

Le département Initiative Mondiale de Paix est à la recherche de sept bénévoles motivés, prêts à mettre leurs talents, leur temps et leur passion dans des fonctions de manager.

Ces offres de participations sont réservées à des personnes ayant appris les techniques de la Connaissance. Vous pouvez les consulter sur le site de WOPG à la rubrique « Get involved ».



Offres de participation

Voici quelques unes des offres de participation qu'on peut actuellement consulter sur le site WOPG. Les personnes n'ayant pas accès à Internet peuvent laisser un message au 01 42 67 06 92, elles seront rapidement rappelées par un SAM.

Une offre au niveau national

- Responsable communication France

Trois offres pour la révision de la Clé 6 à Paris le samedi 27 novembre 2010

- Une personne pour assister les invités
- Une personne pour le transport et l'installation de la salle
- Une personne pour le démontage et le transport de matériel

Une offre pour le Salon du Mieux Vivre de Fribourg (Suisse) du 12 au 14 novembre 2010

- Accueil : Présentation et promotion du message de Prem Rawat



Un bon Signes

Pour la deuxième année consécutive, a été reconduite la présentation du message de Prem Rawat et de sa fondation humanitaire TPRF lors de la foire bio de Signes. Cette commune du Var accueillait sa 22^e édition, sous l'égide de Nature et Progrès. Ont cohabité écologie, action humanitaire et message de paix. Les personnes avec qui nous avons échangé ont été sensibles à notre engagement multiple dans une action en faveur des hommes et de la planète.

Sous le nom du collectif Être 1.Ctout, notre stand en forme de U, comportait trois parties distinctes : une exposition photos prêtée par l'association AVEBRF sur une technique écologique de régénération des sols, un panneau présentant la Fondation Prem Rawat et un troisième axé sur son message de paix. Au centre du stand, nous avons dispo-

sé des chaises autour d'une table ronde pour recevoir les personnes souhaitant discuter ou consulter des documents. La plupart des visiteurs découvraient le message pour la première fois et prenaient volontiers de la documentation. Certains échanges furent très beaux. Quelqu'un nous a quitté avec ces mots : « Je vous remercie pour avoir



partagé cette paix avec moi ».

Deux témoignages, parmi d'autres, de bénévoles ayant participé :

Marie-Thérèse : « Seule, je serai incapable de pouvoir générer une chose pareille, mais en si bonne compagnie, c'est vraiment super de pouvoir faire connaître ce message aux gens. »

Michel : « Je me souviens d'un moment particulièrement émouvant lorsque quelqu'un du Raj Yoga de Toulon, après un échange devant son stand, est venu visiter le nôtre. En voyant une photo de Prem Rawat, il s'est exclamé : "Je le connais, je suis venu écouter une conférence à Marseille, celle de l'anniversaire des Nations Unies !" Il s'est ensuite assis à notre table et nous avons longuement échangé. »

Fêtes des associations à Bourges

Le 26 septembre dernier, nous étions présents comme les trois années précédentes. Tous les supports de présentation ont été distribués. La responsable du Mouvement pour la Paix nous a confié « Nous nous complétons ».

BIObernai 2010

BIObernai est une belle opportunité de participer à TPRF. C'est devenu un rendez-vous incontournable pour certains d'entre nous. Cette année nous étions 18 bénévoles. C'est aussi une magnifique expérience, à chaque fois différente, de se retrouver tous dans une simplicité vivifiante.

Participation à l'association La Connaissance

Cette association ne dispose pas d'autres sources de revenus que les dons des personnes qui apprécient ses services. Pour l'aider à poursuivre ses activités, vous pouvez faire un don annuel de 10€ ou plus en envoyant votre chèque à : La Connaissance BP 77 - 13266 Marseille Cedex 8

« Vous devriez être votre propre héros, personne d'autre ne devrait l'être à votre place. C'est vous qui devez être votre héros et il n'y a qu'une seule façon d'y parvenir. Faites quelque chose de spectaculaire. Soyez comblé, et alors vous deviendrez votre propre héros ! »

Prem Rawat à Seattle, le 1^{er} août 2010

Assistance téléphonique :

01 48 40 68 05

Lu et Ve 18h à 20h - Me 20h à 22h

RESTER
en contact

Directeur de la publication : Jean-Paul Bibérian • Directrice de la rédaction : Jocelyne Casta • Impression : Association La Connaissance, BP 77 - 13266 Marseille Cedex 8 • ISSN : 1954-1937

Conformément à la loi informatique et libertés du 6 janvier 1978, vous bénéficiez d'un droit d'accès aux informations qui vous concernent. Vous pouvez à tout moment consulter, modifier ou supprimer votre fiche à partir du site www.pourensavoirplus.info en vous identifiant avec votre email et votre mot de passe personnel, ou en envoyant par courrier votre demande à : Association « La Connaissance » BP 77 13266 Marseille Cedex 8